

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
17 October 2017  
Russian  
Original: French

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 16 октября 2017 года на имя Генерального секретаря**

В дополнение к письму Постоянного представителя Эфиопии от 15 сентября 2017 года имею честь сообщить вам, что члены Совета Безопасности приняли решение направить миссию в Сахельский регион с 19 по 22 октября 2017 года. Они также утвердили мандат миссии (см. приложение).

Я возглавлю миссию вместе с моими коллегами Текедой Алему (Эфиопия) и Себастьяном Карди (Италия).

После консультаций с членами Совета было решено о том, что состав миссии будет следующим:

Посол Сача Серхио Льорентти Солис (Боливия (Многонациональное Государство))

Г-н Чжан Дяньбинь (Китай)

Г-н Сейф Алла Юссеф Кандил (Египет)

Г-жа Эми Ноэль Тэчко (Соединенные Штаты Америки)

Посол Текеда Алему (Эфиопия)

Посол Петр В. Ильичев (Российская Федерация)

Посол Франсуа Делаттр (Франция)

Посол Себастьяно Карди (Италия)

Посол Ясухиса Кавамура (Япония)

Г-н Дидар Теменов (Казахстан)

Посол Джонатан Ги Аллен (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Г-н Абдулай Барро (Сенегал)

Посол Улоф Ског (Швеция)

Г-н Эдуард Феско (Украина)

Посол Луис Бермудес (Уругвай)



Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Франсуа Делаттр  
Председатель Совета Безопасности

## Приложение

### Мандат миссии Совета Безопасности в Сахельском регионе

1. Совет Безопасности проведет миссию в Сахельском регионе, посетив Мали, Мавританию и Буркина-Фасо.
2. Эта миссия будет проводиться в соответствии с положениями резолюций [2359 \(2017\)](#), [2364 \(2017\)](#) и [2374 \(2017\)](#) Совета Безопасности и в соответствии с информацией, содержащейся в пресс-релизе SC/12955 (2017).
3. Миссию возглавят Франция, Эфиопия и Италия.
4. Цели миссии являются следующими:

#### Группа пяти по Сахелю

а) оценить ситуацию в государствах Группы пяти по Сахелю, в частности в том, что касается уровня и характера угрозы, создаваемой терроризмом и транснациональной организованной преступностью (включая торговлю оружием и наркотиками, контрабанду мигрантов и торговлю людьми), и изучить пути и средства поддержки действий по борьбе с этими угрозами на национальном, субрегиональном и региональном уровнях;

б) приветствовать решимость правительств стран Группы пяти по Сахелю и их готовность взять на себя ответственность за борьбу с терроризмом и транснациональной организованной преступностью, в частности путем проведения совместных трансграничных военных операций по борьбе с терроризмом, также приветствовать развертывание совместных сил Группы пяти по Сахелю на всей территории ее стран-участников в целях восстановления мира и безопасности в Сахельском регионе и оценки прогресса, достигнутого в их оперативных действиях;

в) подчеркнуть необходимость быстрого и эффективного осуществления региональных стратегий в области безопасности, управления, развития, прав человека и гуманитарных вопросов, таких как Комплексная стратегия Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля;

г) подчеркнуть, что операции совместных сил Группы пяти по Сахелю должны осуществляться в строгом соответствии с международным правом, включая международное гуманитарное право, международное право прав человека и международное беженское право, и что совместные силы Группы пяти по Сахелю должны принять активные меры для сведения к минимуму рисков, с которыми сталкиваются мирные жители во всех областях деятельности, и также подчеркнуть, что совместные силы Группы пяти по Сахелю должны учитывать гендерные факторы во всех аспектах реализации их стратегической концепции операций;

д) оценить замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе, который Совет Безопасности просил подготовить Генерального секретаря в своей резолюции [2359 \(2017\)](#), и обсудить их с различными участниками дискуссии в Совете;

е) подготовить совещание, на котором Совет Безопасности рассмотрит через четыре месяца после принятия резолюции [2359 \(2017\)](#) вопрос о развертывании совместных сил Группы пяти по Сахелю.

В этой связи Совет Безопасности предложит провести встречу с представителями Группы пяти по Сахелю, которая предоставит возможность обме-

няться мнениями со всеми государствами Группы пяти по Сахелю, в том числе теми, посещение которых в ходе миссии не предусмотрено.

#### **Осуществление Соглашения о мире и примирении в Мали**

g) подчеркнуть, что прочного мира и безопасности в Сахельском регионе не будет, если Соглашение не будет реализовано всесторонним, эффективным и инклюзивным образом;

h) настоятельно призвать стороны ускорить выполнение Соглашения, подписанного более двух лет назад;

i) настоять на установлении нового режима санкций в отношении Мали;

j) просить членов Комитета по осуществлению Соглашения и других международных партнеров продолжать поддерживать выполнение Соглашения.

5. Для достижения этих целей миссия проведет встречи, в частности, со следующими представителями:

#### **Мали**

- Правительство Мали
- Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА)
- представители международных сил безопасности, в частности совместные силы Группы пяти по Сахелю, миссии Европейского союза и французские силы
- представители субъектов, участвующих в осуществлении Соглашения о мире и примирении в Мали, включая стороны и члены международной посреднической группы

#### **Мавритания**

- Правительство Мавритании
- Постоянный секретариат Группы пяти по Сахелю

#### **Буркина-Фасо**

- Правительство Буркина-Фасо.

6. Миссия будет также стремиться к достижению своих целей посредством: а) посещения штаба совместных сил Группы пяти по Сахелю в Севаре (Мали), в ходе которого командование совместных сил информирует о своей деятельности; б) поддержания взаимодействия с членами гражданского общества и неправительственными организациями, включая женские и молодежные организации.

7. Миссия также организует церемонию поминовения пострадавших от теракта в Уагадугу в ночь на 13 августа 2017 года и отдаст дань памяти миротворцам МИНУСМА, которые погибли при исполнении служебных обязанностей.

8. Миссия будет стремиться использовать на практике уроки, извлеченные из предыдущих миссий Совета Безопасности, в частности в том, что касается порядка участия представителя Африканского союза.